

# INHALT

# CONTENTS

- 8      **Zukunft braucht Vergangenheit**  
**The future needs a past**
- 11     **Interview Axel von Hagen (FAMAB)**
- 14     **ARCHITECTURE**  
**AND MATERIAL**
- 16     **Farbkontraste Colour contrast**  
B612 GmbH, Stuttgart  
Karl Wörwag Lack- und Farbenfabrik  
GmbH & Co. KG, Stuttgart  
PaintExpo 2012, Karlsruhe
- 20     **Verzweigte Verbindungen**  
**Branched connections**  
BACHMANN.KERN UND PARTNER,  
Solingen  
EDUARD KRONENBERG GmbH,  
Solingen  
Glastec 2012, Dusseldorf
- 24     **Hängender Garten Hanging garden**  
D'art Design Gruppe GmbH, Neuss  
Schüco International AG, Bielefeld  
BAU 2013, Munich
- 28     **Abstrakt und geometrisch**  
**Abstract geometry**  
Ippolito Fleitz Group – Identity  
Architects, Stuttgart  
Armstrong DLW GmbH, Bietigheim-  
Bissingen  
BAU 2013, Munich
- 34     **Jenga Jenga**  
jürgensarchitekten, Munich  
Pfleiderer Holzwerkstoffe GmbH,  
Neumarkt  
BAU 2013, Munich
- 38     **Grüne Revolution Green revolution**  
raumar, Essen  
Interface Deutschland GmbH, Krefeld  
Orgatec 2012, Cologne
- 42     **Alles unter einem Dach...**  
**Everything under one roof...**  
SCHMIDHUBER GbR, Munich  
Monier Braas GmbH, Oberursel  
BAU 2013, Munich
- 46     **Nachtsicht Night vision**  
Studio Hannes Wettstein AG, Zurich  
Sky-Frame, Ellikon an der Thur  
Designers' Saturday 2012, Langenthal  
(Switzerland)
- 50     **Werkbank Workbench**  
Totems | Communication & Architecture  
GmbH, Stuttgart  
fischerwerke GmbH & Co. KG, Waldachtal  
BAU 2013, Munich
- 54     **Echte Profis True professionals**  
Werbewelt AG, Stuttgart  
STEINEL Vertrieb GmbH, Herzebrock-  
Clarholz  
Light + Building 2012, Frankfurt
- 58     **AUTOMOBILE**
- 60     **Reifenwechsel Tyre change**  
Emmy B. GmbH, Stuttgart  
Michelin Reifenwerke AG & Co. KGaA,  
Karlsruhe  
Internationale Fachmesse „Reifen“,  
Essen
- 64     **Connectez-vous! Connectez-vous!**  
Kauffmann Theilig & Partner, Ostfildern |  
Atelier Markgraph GmbH, Frankfurt  
am Main  
Daimler AG, Stuttgart  
Mondial de l'Automobile Paris 2012,  
Paris
- 68     **Intelligente Verknüpfung**  
**Smart connectivity**  
SCHMIDHUBER GbR, Munich |  
KMS BLACKSPACE GmbH, Munich  
AUDI AG, Ingolstadt  
Mondial de l'Automobile 2012, Paris

- 74 **Licht erfahren – Dunkelheit kennen  
Experience light – know darkness**  
tisch13 GmbH, Munich  
AUDI AG, Ingolstadt  
Consumer Electronics Show 2013 (CES),  
Las Vegas
- 78 **ELECTRONICS**
- 80 **Herzstück Centrepiece**  
bkp kolde kollegen GmbH, Dusseldorf  
Küppersbusch Hausgeräte GmbH,  
Gelsenkirchen  
Living Kitchen 2013, Cologne
- 84 **Farbaspekte Colour aspects**  
D'art Design Gruppe GmbH, Neuss  
Grundig Intermedia GmbH, Nürnberg  
IFA 2012, Berlin
- 90 **Die Welt dahinter The world behind**  
Das Konzentrat GmbH, Stuttgart  
Siemens-Electrogeräte GmbH, Munich  
ISH 2011, Frankfurt | ISH 2013, Frankfurt
- 94 **Schaumagazin Showcase**  
eins:33 GmbH, Munich  
Gaggenau Hausgeräte GmbH, Munich  
imm cologne/Living Kitchen 2013,  
Cologne
- 98 **Pixelherz Pixel heart**  
Jung von Matt/relations GmbH, Cologne  
Nikon Europe B.V., Amsterdam  
Photokina 2012, Cologne
- 102 **Kubistisch und smart Cubist and smart**  
MDLab | Cheil Germany GmbH, Munich  
Samsung Electronics GmbH, Schwalbach  
am Taunus  
IFA 2012, Berlin
- 106 **Vertrauenssache A matter of trust**  
q~bus Mediatektur GmbH, Berlin  
Deutsche Telekom AG, Bonn  
CeBIT 2013, Hannover
- 110 **Im Netz der Deutschen Telekom  
Networking with Deutsche Telekom**  
q~bus Mediatektur GmbH, Berlin  
Deutsche Telekom AG, Bonn  
IFA 2012, Berlin
- 114 **Geschlossener Kreis  
Closed circuit**  
SCHMIDHUBER GbR, Munich  
Sony Corporation, Tokyo  
IFA 2012, Berlin
- 118 **Rahmenhandlung Framework**  
SCHMIDHUBER GbR, Munich |  
KMS BLACKSPACE GmbH, Munich  
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte  
GmbH, Munich  
Mondial de l'Automobile 2012, Paris
- 124 **Interview SCHMIDHUBER I  
KMS BLACKSPACE**
- 126 **Roboterballett Robot ballet**  
SOULARCHITECTS, Munich |  
zeroseven design studios GmbH,  
Augsburg  
KUKA Roboter GmbH, Augsburg  
Automatica 2012, Munich
- 132 **INTERIOR**
- 134 **Licht- und Schattenreich  
Realm of light and shade**  
22quadrat | vidinski voigt gbr,  
Osnabrück  
Alteme Licht AG, Aarau  
Light + Building 2012, Frankfurt
- 138 **Bühnenraum On stage**  
ATELIER BRÜCKNER GmbH, Stuttgart  
Kusch+Co GmbH & Co. KG, Hallenberg  
Milan Design Week 2012, Milan

- 142 **Badwohnlwelten Living in the bathroom**  
Bottega + Ehrhardt Architekten GmbH,  
Stuttgart  
burgbad AG, Schmallingenberg  
ISH 2013, Frankfurt a. M.
- 146 **Farbraum Coloured rooms**  
dan pearlman Markenarchitektur  
GmbH, Berlin  
Roca Sanitario, S.A., Barcelona  
ISH 2013, Frankfurt a. M.
- 152 **Mystische Farbschwingung  
Mystical colour vibrations**  
HEY-SIGN GmbH, Meerbusch  
HEY-SIGN GmbH, Meerbusch  
imm cologne 2013, Cologne
- 156 **Barcode aus Licht Barcode of light**  
INNOCAD ARCHITEKTUR ZT GmbH,  
Graz  
XAL GmbH, Graz  
Light + Building 2012, Frankfurt a. M.
- 160 **Sitzpoesie The poetry of sitting**  
Ippolito Fleitz Group – Identity  
Architects, Stuttgart  
Brunner GmbH, Rheinau-Freistett  
Salone Internazionale del Mobile 2012,  
Milan
- 164 **Scharfkantig Sharp-edged**  
Meiré GmbH & Co. KG, Cologne |  
kubix GmbH, Berlin  
Artek oy ab, Helsinki  
Salone del Mobile 2013, Milan
- 168 **Energieturm Tower of power**  
Ueberholz GmbH, Wuppertal  
OFF ON new lighting GmbH, Radevorm-  
wald  
Light + Building 2012, Frankfurt a. M.
- 172 **Next Generation Next generation**  
Universität Stuttgart | Institut Wohnen  
und Entwerfen, Stuttgart  
Universität Stuttgart | Institut Wohnen  
und Entwerfen, Forschungsprojekt  
READY, Stuttgart  
BAU 2013, Munich
- 176 **Interview Tobias Bochmann (SOMAA.) |  
Katja Knaus (YONDER)**
- 178 **LIFESTYLE**
- 180 **Augenschmaus A feast for the eyes**  
,simple GmbH, Köln  
Bundesministerium für Ernährung, Land-  
wirtschaft und Verbraucherschutz  
(BMELV), Bonn  
didacta 2013, Cologne
- 184 **Skidorf Ski village**  
atelier 522 GmbH, Markdorf  
ATOMIC GmbH, Altenmarkt  
ISPO 2013, Munich
- 188 **Palettenweise By the pallet**  
Atelier Nagel-Theissen, Stuttgart  
Office Gold Club GmbH, Düsseldorf  
Paperworld 2013, Frankfurt a. M.
- 192 **Schmuckschatulle Jewel case**  
Atelier Seitz GmbH, Niederneuching  
GELLNER GmbH & Co. KG, Wiernsheim  
Inhorgenta europe 2013, Munich
- 196 **Actionszene Action scene**  
Cheil Germany GmbH, Schwalbach am  
Taunus | plus infini design  
Nexon Europe S.à r.l, Luxembourg  
Gamescom 2012, Cologne
- 202 **Nähkästchen Sewing basket**  
jim knoepfle architects, Berlin  
Blutsgeschwister GmbH, Stuttgart  
Bread & Butter 2013, Berlin Tempelhof  
Airport
- 206 **Grasland Grassland**  
LIGANOVA GmbH, Stuttgart |  
Tommy Hilfiger Europe B.V., Amsterdam  
Tommy Hilfiger Europe B.V., Amsterdam  
Bread & Butter Summer 2012, Berlin  
Tempelhof Airport

- 210 **Artenreich Biodiversity**  
SolitaireDesign, Berlin  
ecos AG, Basel  
NATUR Messe 2013, Basel
- 214 **Interview Thomas Huwiler  
(SolitaireDesign)**
- 216 **Im rechten Winkel At an angle**  
VON M GmbH, Stuttgart  
OLYMP GmbH & Co. KG, Stuttgart  
Top Hair 2012, Dusseldorf
- 220 **PRINT**
- 222 **Ein türkischer Basar...  
A Turkish bazaar...**  
Albert Concepts Interior Architecture,  
Berlin  
binooki OHG, Berlin  
Frankfurter Buchmesse 2012, Frankfurt |  
Leipziger Buchmesse 2013, Leipzig
- 226 **„A pencil and a dream can take you  
anywhere.“ „A pencil and a dream can  
take you anywhere.“**  
Albert Concepts Interior Architecture,  
Berlin | BUCHSTABE, Halle  
mdv Mitteldeutscher Verlag GmbH, Halle  
Leipziger Buchmesse 2013, Leipzig
- 230 **Druckkraft The power of print**  
D'art Design Gruppe GmbH, Neuss  
Verband Deutscher Papierfabriken e.V.,  
Bonn  
drupa 2012, Dusseldorf
- 236 **Details und Dimensionen  
Details and dimensions**  
Ippolito Fleitz Group – Identity  
Architects, Stuttgart  
Janoschka Holding GmbH, Kippenheim  
drupa 2012, Dusseldorf
- 240 **Live und in Farbe gedruckt  
Printed – live and in colour**  
KMS BLACKSPACE GmbH, Munich |  
SCHMIDHUBER GbR, Munich  
Heidelberger Druckmaschinen AG,  
Heidelberg  
drupa 2012, Dusseldorf
- 244 **Schriftstücke Paperwork**  
Strichpunkt GmbH, Stuttgart  
Papierfabrik Scheufelen GmbH + Co. KG,  
Lenningen  
drupa 2012, Dusseldorf